

Deutsche Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit (GTZ) GmbH
(Agencia Alemana de Cooperación Técnica)

**INFORME SOBRE
SEMINARIO INTERNACIONAL**

**“MEJORA DE LAS CONDICIONES DE VIDA DE LOS SEGREGADORES DE RESIDUOS EN
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE”**

**DEL 11 AL 13 DE JULIO DEL 2005
BUENOS AIRES, ARGENTINA**

**Sektorvorhaben (SV) „Förderung von Konzepten zur armutsorientierten und
umweltverträglichen Kreislaufwirtschaft im Abfallsektor“**

(Proyecto sectorial "Cooperaciones para la Gestión del Reciclaje")

Dra. Anna Lúcia Florisbela dos Santos

**Atizapán de Z., México
Agosto 2005**

gtz

Índice

Abreviaturas	II
1. Introducción	1
2. El Seminario Internacional	1
3. Comentarios y conclusiones de la parte del seminario:	3
4. Entrevistas con algunos participantes	4
4.1 Preguntas y respuestas:	5
4.2 Comentarios	9
4.3 Critica generales sobre el seminario por parte de los entrevistados	9
5. La Cooperativa de Paulinia	10
6. Puntos de interés para el proyecto sectorial	14
Anexos	

Abreviaturas

ALC	América Latina y Caribe
ASPAN	Associação Pernambucana de Defesa de la Natureza
BID	Banco Interamericano de Desarrollo
BMZ	Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo (siglas en alemán de Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung)
ESTRE	Empresa de Saneamiento y Tratamiento de Residuo Ltda.
GTZ	Agencia Alemana de Cooperación Técnica
IPES	Promoción del Desarrollo Sostenible
ISO	International Standardization Organization
MNCR	Movimiento Nacional dos Catadores de Materiales Reciclables
NNA	Niñas, Niños y Adolescentes
ONG	Organización no Gubernamental
ONU	Organización de las Naciones Unidas
PET	Polietileno Tereftalato (alta densidad)
RGS	Rio Grande do Sul (Estado de la Federación brasileña)
RS	Residuos Sólidos
R/S/R	Residuo Sólido Reciclable
RSU	Residuo Sólido Urbano
SI	Sector Informal
SP	São Paulo (Ciudad industrial brasileña al Sudeste de Brasil)
WIEGO	Women in Informal employment: Globalizing and Organizing. Red internacional de mujeres que trabajan en el SI.

1. Introducción

El proyecto sectorial “Promoción de conceptos de gestión integral de residuos sólidos orientada a la lucha contra la pobreza y cuidado del medio ambiente” (Cooperaciones para la Gestión de Reciclaje), ejecutado por la Agencia Alemana de Cooperación Técnica GTZ en nombre del Ministerio de Cooperación Económica y de Desarrollo (BMZ), trata de elaborar conceptos que prevén una mayor consideración del sector informal, dentro de la gestión de residuos sólidos en el cuadro de la cooperación. El presente informe trata dos temas relacionados con el contexto mencionado: describe el seminario internacional sobre la mejora de las condiciones del sector informal, realizado en Buenos Aires entre el 11 y el 13 de julio de 2005. Como complemento del informe y para conocer mejor los intereses de los participantes, se llevó a cabo una serie de entrevistas con algunos participantes. Además, se describe un caso, mencionado durante el evento, de la Cooperativa de Paulínia en São Paulo, Brasil. La referida cooperativa tiene la certificación según ISO 14001 debido a su sistema de gestión ambiental y fue visitada por la consultora (vea [Anexo 1](#)). El informe concluye con la presentación de algunos puntos importantes que conviene considerar en el proyecto sectorial.

Este informe describe los principales contenidos y resultados presentados en el seminario.

2. El Seminario Internacional

El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) encargó a la consultora IPES - Promoción del Desarrollo Sostenible - un estudio sobre el Mejoramiento de las condiciones de vida de recicladores informales, el cual comprende la organización de un evento para la promoción de sus resultados. Este Seminario Internacional “Mejoras de las Condiciones de Vida de los Segregadores de Residuos en América Latina y el Caribe”, tuvo lugar los días 11 al 13 de julio en Buenos Aires, Argentina. Considerando las líneas de trabajo del proyecto sectorial, se encontró una serie de intereses comunes entre los trabajos de ambas instituciones.

La convocatoria (vea [Anexo 2](#)) hecha por IPES para el evento se interesó en proponer el diálogo entre los diversos actores de América Latina y el Caribe (ALC), y abrir un espacio para presentaciones de estudios, proyectos y experiencias orientadas a la mejora de la calidad de vida de los trabajadores de la basura. Entre los actores invitados a exponer, había representantes de ONG, de gobiernos locales, de empresas públicas y privadas, de instituciones ligadas a la ONU, organismos internacionales de cooperación financiera y técnica, así como representantes de asociaciones de segregadores / recicladores de varios países (vea [Anexo 3](#)).

Según el programa presentado, los objetivos específicos del evento fueron:

- Presentación y discusión de hallazgos generales del estudio regional realizado por el IPES
- Presentación de experiencias de organizaciones de segregadores en ALC

- Análisis de las lecciones aprendidas en las experiencias y en los estudios de caso
- Presentación y discusión de propuestas para implementar proyectos de desarrollo e inclusión socio-económica de la vida de los recicladores
- Presentación y análisis de criterios para el desarrollo y evaluación de proyectos y propuestas para mejorar las condiciones de segregadores informales
- Presentación y discusión de las conclusiones finales del seminario.

La organización del seminario logró motivar a muchos actores con intereses directos e indirectos en la gestión y al manejo de los RS. Participaron profesionales, trabajadores, investigadores y estudiantes. Según la coordinación del evento, intervinieron representantes de 21 países.

El seminario se llevó a cabo dentro de un ambiente agradable, armónico y de gran expectativa por los contenidos de las presentaciones en general y de sus respectivos debates.

Casi todas las presentaciones se hicieron a través de ponencias con uso de Powerpoint y algunos videos. En el anexo se encuentra una lista de las ponencias.

Un importante enfoque fue dado al estudio realizado por IPES, que trabajó con siete estudios de caso con grupos y cooperativas de Argentina, Brasil (3), Chile, Paraguay y Uruguay.

Algunas de las observaciones que se hicieron en charlas durante los “coffee break”, fueron que ejemplos como los de los Dois Irmãos (Brasil), donde los segregadores reciben un ingreso de cerca de 400 dólares al mes, con ayuda del municipio, no está abierto para el ingreso de otros segregadores. Se discutía la posibilidad de que proyectos como éste puedan garantizar la mejora de vida de los segregadores, o si solamente protegen algunos y abandonan otros y no resuelven el problema. En este ejemplo se pensó que tal vez sería mejor un número mayor de segregadores, y que el ingreso fuera, por ejemplo, de cerca de 300 dólares, que es lo que más ganan en otros proyectos del mismo tipo.

Un tema de gran importancia fue el trabajo sobre los niños en las calles y en los basureros. Este aspectos estuvieron presente en las presentaciones apoyadas por la OIT (Guatemala, Nicaragua, Honduras y El Salvador). Otros de los temas que se tuvo oportunidad de observar fueron que los diferentes actores trocaran informaciones paralelas, también en las pausas, que hablaran de los proyectos que no estuvieran en la pauta de presentación y demostraran interés en que se visitasen en los diferentes proyectos.

“Por ejemplo, a mí en Lima me gustaría impulsar la lucha contra el trabajo infantil en los botaderos, lo cual es un tema sumamente difícil y urgente. Requiere de urgente atención, ya que los niños se están arriesgando demasiado. ... Lima por ejemplo, el 60% (de segregadores) son menores de edad, son niños” (funcionaria pública).

La GTZ contribuyó con una ponencia sobre sus experiencias de cómo trabajar para la mejora de las condiciones de vida de los segregadores de residuos sólidos, sobre los proyectos ejecutados (vea CD anexo). Después de la presentación, algunas personas se interesaron en conocer más de la institución y contactaron directamente a la representante en las pausas.

El trabajo en grupo fue el punto alto del seminario. Aquí los participantes tuvieron la oportunidad de conversar, aunque tenían la esperanza que contaran con más tiempo para dialogar.

Una expectativa positiva causó el trabajo en grupos, los cuales cabe señalar que fueron mixtos. Estuvieron formados por diferentes representantes: segregadores, ONG, gobierno y otros, así como por participantes de diferentes instituciones y países. Se trabajó sobre las lecciones aprendidas de los casos expuestos en términos de:

- políticas y normas
- condiciones de trabajo de los R/S/R
- relaciones con los actores involucrados
- términos de su sostenibilidad.

Los resultados se encuentran en el anexo.

La moderación de los trabajos fue poco profesional. La oportunidad de debates y de exposición de opiniones no tuvo espacio, lo cual creó cierto malestar y perturbó el ánimo de algunos participantes, principalmente de los segregadores, que buscaron la forma de expresar sus posiciones.

Así, los representantes de diversas cooperativas y proyectos se reunieron en la noche del segundo día y trabajaron hasta la madrugada del día siguiente, cuando presentaron una carta en la cual expusieron sus puntos de vista acerca de cómo mejorar las condiciones de su vida y la de de los segregadores de residuos en ALC, vea el Anexo 4.

3. Comentarios y Conclusiones de la parte del Seminario:

Considerando los objetivos presentados por IPES para los trabajos, en el análisis sobre el estudio de los casos fue alcanzaron parcialmente, se hicieron algunas observaciones, pero no hubo el espacio para discusión como estaba previsto.

La falta de oportunidad de debatir en la plenaria inmediatamente después de las presentaciones resultó improductiva y dejó a muchos de los participantes molestos con la organización del evento; pero el obstáculo más grande fue reunir a tantos técnicos, catadores, y otros personajes y no lograr el debate. Con tantas experiencias diversas de los gobiernos de Costa Rica, Guatemala, Polis SP, tantas ONG, representantes de Cempre, inversionistas, etc., se tuvo una amplia gama de actores,

de los cuales no se aprovecharon sus conocimientos. El debate es la riqueza de un evento (Observación de una persona de ONG).

El objetivo de presentar experiencias de organizaciones de segregadores sí se alcanzó. Se habló de experiencias interesantes de diferentes países.

“Me gustó mucho la presentación de Guatemala, sería bueno hacer algo así dentro de nuestro proyecto.” (Segregadora)

Algunos análisis de los estudios de casos y de las experiencias presentadas habrían sido de mucha utilidad para todos, pero este objetivo no fue alcanzado y muchos no entenderán la intensidad del encuentro.

“¿Que resultados efectivos llevará a los segregadores este evento? ¿Cual será el efecto y qué se va a hacer con el resultado de este trabajo? Me gustaría saber si el resultado regresará a las bases en un corto plazo para los segregadores. ¿Cuál es la intención del seminario?” (Segregador)

El objetivo de trabajar propuestas para la implementación de proyectos de desarrollo que incluyan aspectos socio-económicos, así como la presentación y análisis de criterios para el desarrollo de proyecto, fueron dos de objetivos que pretendió lograr en los trabajos de grupos. Primero, reconocer que por los participantes no tenían antes espacios para discutir en plenaria, y que utilizaban parte del tiempo del trabajo en grupo para debatir. Segundo, no hubo una moderación que tuviese claros los objetivos y coordinase el debate interno del grupo para poder llevar a la plenaria resultados que estuvieran de acuerdo con la propuesta del seminario.

Hubo presentación de los trabajos en grupos, pero no hubo ningún trabajo de moderación en el que se pudiesen aprovechar de manera positiva las ideas que fueron para las fichas distribuidas.

El concepto y la metodología del trabajo estuvieron muy bien, aunque faltó que la dinámica y moderación fuese realizada por profesionales con experiencia para liderar con un grupo grande de actores de diferentes niveles de conocimiento de la materia, niveles educacional y, a la vez, con intereses también diversos.

Aun que las exposiciones hayan sido poco o nada debatidas en plenaria, se reconoce que hubo consenso entre los segregadores, los representantes municipales, la ONG, los representantes de empresas privadas y los mismos inversionistas, en que los gobiernos (municipales, estatales y federales) tienen una importante función en facilitar las condiciones legales, logísticas y financieras para mejorar las condiciones de vida de los segregadores. Los municipios, por su carácter oficial, pueden motivar a otros actores (ciudadanos, empresas, ...) a participar en la inclusión de los segregadores en la gestión de RS de manera formal.

4. Entrevistas con algunos participantes

Para complementar el informe, se hicieron varias entrevistas (vea [Anexo 5](#)) para conocer las opiniones generales y específicas acerca del Seminario.

La idea era conocer el interés y las expectativas de los diferentes participantes al Seminario. El material fue trabajado y resumido.

4.1 Preguntas y respuestas

I ¿Cual es la motivación para participar en este seminario?

Opinión del inversionista y cooperación técnica

- Interés en las informaciones que faciliten la organización de los segregadores para que salgan de la calle (y de los tiraderos) y para que se les pueda garantizar un lugar que valore a su actividad y mejore su calidad de vida.
- Escuchar a los diversos sectores representados, de los varios tipos de grupos que tratan con la gestión de RS. Resultó muy positivo que en los diferentes grupos hubiera representaciones de los distintos actores. Hubo interés por escuchar las experiencias, opiniones y recomendaciones de los actores presentes.

Opiniones de representantes oficiales de Municipios, Ministerios y otros

- Es necesario intercambiar aciertos y errores, aprender de otras realidades, mejorar nuestra metodología, mejorar nuestra técnica. Resultó interesante que en este evento estuviera presente la cooperación internacional, representantes de gobiernos, de las ONG, además de los propios trabajadores recuperadores.
- Estoy aquí porque busco conocimientos. Pero lo más importante son los contactos que se pueden hacer aquí.
- Es trascendental que los segregadores presenten sus posiciones, pues ellos conocen y tienen la visión de sus necesidades. Los técnicos (de las municipalidades, ministerios, etc.) pueden aprender mucho con ellos, por eso estoy aquí para escuchar.

Opiniones de representantes de la ONG

- La importancia del encuentro es la necesidad de buscar una estrategia clara de trabajo. Interés académico. Información para el movimiento de catadores. Estar en la red es importante y fundamental para trabajar con este actor (segregador de basura).
- Al hablar con ellos sabremos cuales son las necesidades reales de esa población, de esa categoría. Encuentros como éste son importantes para el diálogo.

Opiniones de representantes de los segregadores

- Es importante integrar los diversos pensamientos, y visiones enfocándolos en una misma actividad, actividades que enriquecen muchísimo el trabajo de todos. Muchas veces tenemos tantos problemas, que es bueno saber cómo sucede con los otros. El tema tratado en el seminario es de interés para los segregadores.

II ¿Cuales son las mejoras que se esperan para los segregadores?

Opinión del financiador y de la cooperación técnica

- Organizar a los catadores para que tengan una mejor calidad de vida.
- Estamos en el proceso de que ellos definan que realmente necesitan.
- Apoyarlos en el acciones concretas de su trabajo (nivel local).
- Apoyar el hecho de que en otros países empiece también un Movimiento Nacional (como en Brasil) y fomentar las redes internas en los diferentes países de ALC (nivel nacional).
- Es muy importante establecer redes a ejemplo de WIEGO¹, hacer investigaciones sobre el trabajo de las mujeres del SI de RS. Cómo unir a estos trabajadores, qué beneficio podrían tener con esta unión, por ejemplo.

Opiniones de representantes oficiales de Municipios, Ministerios y otros

- Si te das cuenta, por parte de Lima no hay ningún reciclador porque no se ha desarrollado aún este tipo de microempresas formales e informales. No hay este tipo de asociaciones representativas que vengan a participar. Esto es un indicio de que aún no hay un nivel para compartirlo. La recolección la lleva a cabo el municipio (en el ej. presentado). Ellos hacen apenas la separación del material. Esto es una debilidad.
- Saber quiénes son y dónde están, cómo están, en qué condiciones se encuentran y promover la organización y formación de microempresas de residuos sólidos. Pero necesariamente, por lo menos en nuestra realidad, articulados a los gobiernos municipales y locales.
- Buscar las experiencias que están ocurriendo en diferentes lugares y garantizar los aportes financieros, para capacitación, para comunicación, para infraestructura, para la re-socialización de grupos
- La idea es buscar financiamiento para los segregadores, por que el municipio puede buscar otros financiamientos.
- El Movimiento LA esta cobrando como política pública su participación para poder opinar en la gestión de RS.
- Lo que queremos es fortalecer a los segregadores organizados y organizar a los que todavía están en los basureros y en las calles.

Opiniones de representantes de ONG

- Que los técnicos puedan escuchar sobre las dificultades de los segregadores.
- Que sea construida estrategias latino americana para superar las dificultades, tanto locales como en redes por que algunos sectores da industria de reciclaje están actuando en niveles internacionales, para ellos no hay fronteras.

¹ WIEGO (Women in Informal employment: Globalizing and Organizing, www.wiego.org). WIEGO es una red internacional de mujeres que trabajan en el SI, de cualquier forma del SI.

- Quebrar las fronteras que existen para los segregadores
- Foco de políticas públicas en la construcción de propuestas, instrumentos, mecanismos y espacio para debates. Reflexión y construcción de contenidos y propuestas para intervenir o interferir en la política pública
- Necesitamos tener estrategias para lograr mejorar la situación de los segregadores, pienso que tenemos que avanzar más.
- Se necesitan grandes inversionistas, responsabilidades de los servicios públicos. Se tiene que trabajar en la línea de la inclusión de los segregadores. Cuando hablo así, no estoy buscando una revolución de los catadores de la noche a la mañana, y que cambie su “estatus quo” de catadores a cooperados, por ejemplo. Sabemos que es un proceso largo y tal vez lento, pero tendremos que tener metas claras para lograr estos cambios.

Opiniones de representantes de los segregadores

- El beneficio para la población recicladora es que vengan cambios para el pensamiento político, definiciones de esquema, definiciones de programas. Aquí el proceso está lento, pero es positivo.
- Espero que cuando se esté hablando de mejoras para los segregadores, se hable de una inclusión real y efectiva de la población de segregadores de basura en los esquemas del servicio público, lo cual tiene que ver con la política pública en la gestión de RS.
- Estamos tratando de conseguir una planta para también poder clasificar los residuos más limpios.
- Buscamos también el apoyo de los empresarios.
- Espacio para opinar en la elaboración de los proyectos.

III ¿Cuales son las tareas a cumplir para que los segregadores tengan una mejora de vida?

Opiniones de inversionistas y de la cooperación técnica.

- Probar que se está haciendo un proyecto que es sustentable. Se intenta demostrar que un proyecto con catadores puede funcionar, la tarea es demostrar cómo.
- Elaborar instrumentos que puedan servir a los municipios. ¿Cuándo es el momento de acercar uno al otro? ¿Cómo moderar un proceso de acercamiento entre los diferentes actores? Ver cuáles son los puntos difíciles y cuáles los potenciales para seguir adelante.

Opiniones de representantes oficiales de Municipios, Ministerios y otros

- Que las entidades competentes trabajen en serio con este tema, pero también necesitan saber qué hacer y cómo hacerlo.
- Fortalecer a los segregadores organizados y organizar a los que todavía están en los basureros y en las calles.
- Luchar contra los conflictos entre técnicos y segregadores.

- Que los técnicos asuman su rol de facilitadores del proceso de mejoramiento de la situación de los segregadores.

Opiniones de representantes de las ONG

- De cualquier forma, grandes inversionistas tienen responsabilidad en los servicios públicos con quienes trabajan en la línea de la inclusión de los catadores. Se debería testar trabajando en el carácter de la viabilidad económica. El mejor ejemplo fue el de Bogotá. Es bueno ver que ya existe en AL algunos polos de formación de un nuevo paradigma de gestión.
- Hay que hacer el trazado de mapas de las experiencias acumuladas relacionadas con las soluciones, y hacer intercambios para identificar las dificultades y demostrar, así, con las experiencias dónde y cuál fue el proceso que se siguió para superarlas.
- Demostrar cómo debe ser un proyecto en cuanto a la viabilidad económica.
- Articular para realmente potencializar la construcción de otros paradigmas en la ALC. dentro de la gestión de RS.
- Trabajar con los segregadores es construir estrategias latinoamericanas para superar las dificultades – tanto locales como en redes, porque algunos sectores de la industria de reciclaje están actuando en un nivel internacional, así como para muchas de ellos no hay fronteras, tampoco debe haberlas para los segregadores.

Opiniones de representantes de los segregadores

- Facilitar los beneficios o prestaciones sociales – alfabetización, seguro social, reconocimiento del trabajo de los segregadores.
- Dibujar un plan estratégico de manejo de RS – decisión política por parte del municipio.
- La tarea es para todos, que puedan posibilitar que se genere espacio para la inclusión de los segregadores en los Dpt° de aseo y desarrollo económico y social para todos los países
 1. El **gobierno** debe ayudar económicamente para el inicio, y financiar la organización y el apoyo en los materiales; después, la responsabilidad es de los segregadores organizados.
 2. Las **ONG** nos puede dar capacitación para ayudarnos a entrar en el mercado de venta de reciclables.
 3. Los **segregadores** tenemos que unirnos y reconocer que el trabajo no es fácil, que tenemos que protegernos, pero, también, trabajar mejor.
- Traer muchos técnicos es importante, pero asimismo es necesario dialogar con los segregadores, si no la práctica queda como antes, y los proyectos se caen.
- IPES presenta los resultados del seminario y los inversionistas buscan formas no convencionales de trabajar con los segregadores.
- BID proporciona financiamientos compatibles con las necesidades de los segregadores.
- Apoyar al movimiento de los segregadores para que crezca.

- Apoyar las diferentes iniciativas, tomar en serio al segregador, sabemos que somos emprendedores. Deseamos hacer un servicio de calidad, necesitamos del apoyo para poder trabajar con escala y disminuir nuestro costo.

4.2 Comentarios

Una preocupación y crítica sobre la implementación de proyectos con segregadores es que se invierte en las plantas, y después de 5 años, por ejemplo, cuando se acaba el préstamo, es común que también acabe el proyecto. Solamente tiene sentido planear e implementar un proyecto que sea sustentable y continúe después sin el apoyo de inversionistas, municipios y otros actores que están en el proceso de apoyo a los segregadores.

Los segregadores con experiencias y ya más tiempo organizados, comentan:

“Ellos o ustedes olvidan que para nuestro colectivo también tenemos costos de operación. Las empresas hacen cobran muy alto. ¿Cuál es el contratista que recorre cientos de toneladas/mes y no cobra nada del gobierno?” (Segregador)

La conciencia y la posibilidad de que los segregadores participen en la limpieza urbana está en los más diversos niveles:

“Hoy yo clasifico en las calles, pero también trabajé en los tiraderos. ¿Qué tengo después de todas estas presentaciones (en el seminario)? Lo que tengo es apenas mi carrito y la calle para trabajar...” (Segregador).

Se comentó que la dificultad general para trabajar algunos planes en nivel de ALC es comparable, esto justifica el pensamiento sobre la problemática a nivel del continente.

“... las dificultades y las conquistas son, en la mayoría de los casos, las mismas o muy parecidas. Vemos también que unos están más avanzados en términos de conquistas, y otros más retrasados en términos de organización, entonces sería bueno pesar todo esto y tener una mejora general en términos de conquista y organización... Hay muchas declaraciones de segregadores, catadores y cartoneros que dicen que la municipalidad promete, promete, pero no cumple, todo se queda en el papel y no se realiza. Normalmente, cuando llegan los trabajos electorales, esto acontece en toda ALC. Claro que también hay municipios serios que realmente desean, hacer algo...” (Segregador).

Avalarán que los resultados del seminario son de gran importancia, y es necesario conocerlos y poner en práctica los referidos resultados.

4.3 Críticas generales sobre el seminario por parte de los entrevistados

Es el debate que hace la riqueza de un evento, pero es una lástima que el seminario, esta parte, haya sido pobre, pues no se pudieron conocer las opiniones de los diferentes actores sobre los distintos temas.

La organización del evento debió tener preparadas las presentaciones de los casos con referencias a las conquistas y las dificultades que se experimentaron en los diferentes proyectos.

Me hubiera gustado que el trabajo de los grupos hubiera estado mejor moderado y bien preparado para poder conocer las experiencias, opiniones y recomendaciones de los actores presentes.

Fue positivo que en los diferentes grupos hubiera representaciones de los distintos actores. No fue un grupo solamente de pepenadores, o solamente de ONG, pero esto no bastó, faltó una buena moderación.

También hizo falta método, es decir, que se explicara el qué hacer y cómo hacer. No fue elaborado un plan de trabajo y esto era necesario para conseguir los objetivos previstos. Faltó profesionalismo en la conducta del seminario.

Hubo varios representantes de municipios hablando al mismo tiempo, por ejemplo, Guatemala, Nicaragua y otros, pero pocos o ninguno de los segregadores de esos países hablaron de la misma realidad sobre su perspectiva y para poder saber qué es lo mejor para ellos, ¿realmente son mejoras lo que propone el municipio?

5. La Cooperativa de Paulinia

La observación general que se hizo sobre la cooperativa visitada es que es diferente en algunos puntos comparándola con otras cooperativas en el sector de RSR:

1. Se creó con el apoyo de una empresa privada
2. Primera y hasta la fecha única cooperativa en Brasil con la certificación 14001
3. Los cooperados antes no tenían experiencia con la basura
4. No consiste en cooperados de riesgo o de pobreza extrema.

La empresa ESTRE (Empresa de Saneamiento y Tratamiento de Residuo, Ltda.), en su proceso de instalación y arranque del relleno sanitario en Paulinia, incluyó en su plan las instalaciones de una fábrica de separación de residuos sólidos.

En un área de 775 m², la empresa construyó un balcón, almacén, oficina, baños, cocina y área común. Adquirió además toda la infraestructura (banda eléctrica, prensa, balanza, etc.), y procuró un grupo para organizar una cooperativa de segregadores.

El organizador de la cooperativa, hoy coordinador administrativo operacional, es uno de los cooperados, y explicó que su experiencia con las cooperativas venía de una de construcción civil. ESTRE invirtió en la capacitación sobre cooperativismo y en la operación, y el financiamiento, además de que también apoyó a la cooperativa durante 6 meses.

Empezaron con 16 personas, hoy son 29 cooperados (18 mujeres y 11 hombres). Se dieron el nombre de **Cooperativa de Trabajadores de la Área de de Gestión: Desarrollo,**

Ejecución de Servicios y Comercialización de Productos Reciclables de Paulinia. La cooperativa se formalizó y presentó la documentación jurídica otorgada por el municipio: estatuto, licencia de funcionamiento, licencia de instalación, y reglamento interno, entre otros. Asimismo, presentó el Certificado de Sistema de Gestión Ambiental, liberado por “Det Norske Veritas” a ESTRE, y ésta hace una declaración que la certificación con sello oficial, diciendo que la certificación se extiende también a la cooperativa.

Fue posible visitar la parte operacional y administrativa con su control comercial y de contaduría. Se tuvo la oportunidad de conversar con algunos cooperados sin la presencia del gerente de operación, y ellos hicieron comentarios sobre la importancia de su trabajo y del proceso de aprendizaje en estos años de labor. Hablaron de la trascendencia de la seguridad del trabajo y de las medidas de seguridad que tienen para disminuir los riesgos de un accidente.

Hoy la cooperativa recibe material de dos municipios para la segregación en la banda eléctrica. El material provino de Valinhos, municipio vecino. La recolección es a domicilio, se llama pre-selectiva, se hace en días alternados con la fracción orgánica un día y la inorgánica al siguiente para la cooperativa. La recolección se hace en un camión compactador, por lo cual una parte considerable se pierde.

“... no conseguimos todavía una mejor separación en la fuente” (2005, gerente de operación de la Cooperlinia).

Segundo, el gerente en el proceso de los trabajos de la cooperativa en el municipio empezó por la empresa y motivó al municipio a que también participara. Hoy la recolección que viene de Paulinia es de mejor calidad. Reconoció que si trabajasen apenas con el material de Paulinia, el desperdicio sería apenas de 5%, pero necesitan también el material de Valinhos.

En Paulinia hay distribución de bolsas de colores, pero los generadores todavía no hacen bien la separación. El plan del municipio para el año 2006 es hacer la recolección domiciliar en todo el municipio. Reconocen todavía que será necesario reforzar la educación ambiental.

Ellos trabajan con grandes generadores como algunas fábricas y completan con residuos de las escuelas. Con el material que reciben, si tuviesen mejores condiciones, estarían recuperando 300 ton/mes. Con el mismo material, mejor separado en la fuente y la instalación de una banda eléctrica más larga, se estiman que el rendimiento sería de 500 tons/mes.

Esto datos se comentaron, pero no se presentaron los cálculos por escrito con bases más concretas.

Considerando el mes de junio de 2005, la cooperativa clasificó 84 toneladas de diferentes productos. Considerando que clasifican 72 diferentes tipos, se puede decir que la cooperativa consigue clasificar un poco menos de 100 ton/mes, comentó el gerente (vea Anexo 6).

Tabla 1: Producción de material reciclable en el mes de junio/2005

Material	Cantidad clasificada
Papel/cartón	48 ton
Plásticos	24 ton
Metal	8 ton
Vidrio	4 ton
Total	84 ton

Fuente: Datos de la cooperativa

En el inicio del trabajo separaban 15 diferentes materiales, después llegaron a 28, en el momento separan 72 tipos diferentes de material que tiene mercado en el área de São Paulo. En la banda eléctrica cada operador es responsable de 10 a 15 diferentes materiales. El material como el papel blanco que sí viene separado no pasa por la banda, va derecho hacia una bancada. En el caso que algunos de los operadores necesiten salir de la estera, es la que persona que hace la substitución.

Todos están bien entrenados en sus operaciones: alimentadores de la banda eléctrica, operadores en la banda eléctrica, control de calidad del material separado, prensa, balanza, control de los fardos entre otros.

Al preguntarle de cuánto sería la inversión y cuánto tiempo necesitaría un grupo para alcanzar esta calidad, el gerente respondió: "...calculo que cerca de 400 mil Reais (ca. 150 mil dólares) y unos 10 años de trabajo como el que nosotros estamos haciendo". Pero el grupo esté trabajando a menos de 5 años.

"Si consideramos que ESTRE hizo una inversión, sabemos que ya tendríamos pagado todo el capital unas tres veces, pues, se tiñésemos el derecho de imagen, por el marketing que la empresa hace con nuestro trabajo. Este es el único aterro de AL que tiene un trabajo relacionado al social. Entre ocho países fue la única empresa que recibió punto positivo en el punto social, por esto de la certificación" (El gerente).

Diversificación de trabajo:

- Se preparan para comprar y vender nuevos tipos de material reciclable
- Se preparan para hacer escoba (presentar algunos ejemplos de lo que podrían fabricar).

Beneficios:

- café de la mañana, café de la tarde completo
- comida, se descuenta del final del mes
- de acuerdo con la ley de seguridad social (Ley 564 de Abril 2003), hay prestaciones de salud, maternidad, aposentaduría

Puntos comunes con otras cooperativas

- Alta rotatividad
- Algunos conflictos internos

Algunos detalles que puede ser cuestionados sobre una cooperativa tradicional es que cada función tiene un valor diferente de ingreso. La parte administrativa tiene tres diferentes niveles. La actividad es considerada por hora trabajada y no por producción.

El gerente dice: *“La cooperativa no tiene pagos, tiene sobras, o sea, coeficiente del resultado por su función”*.

Así, el menor resultado es 350 Reais (ca. 129 \$US) que recibe un ayudante. El superintendente o responsable general recibe 1600 Reais (ca. 592 \$US).

Otro punto positivo del trabajo de la cooperativa es que no hay analfabetos, y se motiva al grupo a retornar a la escuela. Hay casos de cooperados que regresaron a estudiar después de 20 años de haber dejado la escuela.

La cooperativa está ligada a la red de Internet, los controles de contaduría, y otros están almacenados en la computadora.

“Para nosotros la transparencia (en el negocio) es vital” (2005, gerente de operación).

Otro punto que del cual el gerente estuvo muy orgulloso es la participación de las escuelas en Paulinia. Es importante trabajar con las escuelas como multiplicador de ética y educación, pero no necesariamente hacer de las escuelas centros de acopios, que indirectamente terminan en competencia con los segregadores.

En verdad la cooperativa tiene parte de empresa, no parece que todos tienen el mismo valor y derechos, el gerente tiene comportamiento de jefe y los cooperados tienen comportamiento de empleados.

6. Puntos de interés para el proyecto sectorial

Si consideramos los trabajos presentados en el transcurso del seminario y la visita a COOPERLINIA algunos aspectos ya mencionados en este informe deben ser profundizados y otros tratados, como los que siguen:

- Aplicar la metodología de mediación en los conflictos entre los diferentes actores.
- Estudiar la importancia y factibilidad de incluir a los segregadores en las diversas etapas de los proyectos de gestión de residuos sólidos urbanos –desarrollo de conceptos, planeación, ejecución y evaluación. En este contexto es necesario respetar a todos los actores, considerando que generalmente no son iguales, pero deben tener igualdad de valor.
- Identificar y analizar vínculos posibles y existentes entre las diferentes áreas de trabajo de los municipios y/u otras instituciones con los segregadores, así como su grado de importancia. Su objetivo será elaborar y obtener una política única de acción y, con bases en eso, una estrategia consensuada entre los actores de incorporación de los segregadores.
- Organizando y/o formalizando (total/parcial) el sector informal, debe estar claro que esto puede contribuir para disminuir la pobreza, aunque no para resolver el problema de la pobreza de un municipio y menos de un país.
- Deberían ser estudiadas y simuladas las consecuencias para un proyecto en caso de cambios a nivel micro- y macro-económico para el sector informal en la gestión de residuos sólidos; por ejemplo, aumenta el número de las personas en este sector cuando disminuye la oferta de trabajo en otros sectores (especialmente el trabajo no cualificado), y baja con la mejoría de la economía en general.
- Considerando que cada cooperativa tiene límites de absorción de mano de obra y que la presión de integrar más personas en el sector crece con los logros, se recomienda estudiar y evaluar otras áreas relacionadas con los residuos sólidos que permitirán incorporar personas adicionales (por ejemplo, compostaje, producir granulado de plásticos, barrido, etc.).
- Promover estudios de tecnologías de reciclaje de residuos sólidos, que permitan preservar el medio ambiente y la inclusión social.
- Estudiar e identificar los pasos que permiten obtener el reconocimiento de las actividades de los segregadores.

Erfahrungen mit dem Informellen Sektor in der Abfallwirtschaft in Lateinamerika
Teilnahme am Workshop in Buenos Aires vom 11 bis 13. August 2005
Leistungsverzeichnis

Vorbemerkungen

Der informelle Sektor ist in der Abfallwirtschaft bereits seit Jahrzehnten tätig und nimmt hier insbesondere Tätigkeiten bei der Aussortierung von Wertstoffen wahr. Zum einen leisten die in diesem Sektor Tätigen damit einen wichtigen Beitrag zum Ressourcen- und Umweltschutz, zum anderen ist es für viele von ihnen die einzige Möglichkeit einer legalen Arbeit nachzugehen, um den Unterhalt für sich und ihre Familie zu bestreiten.

Die Entwicklung der letzten Jahrzehnte in der Abfallwirtschaft, und hier insbesondere in der kommunalen, hat zu starken Veränderungen zunächst in Europa und den Vereinigten Staaten, in zunehmenden Maße jedoch auch in den Entwicklungs- und Schwellenländern geführt. Die Wiedergewinnung von Wertstoffen ist auch in diesen Ländern vielfach bereits ein politisches Ziel und teilweise sogar in den entsprechenden Gesetzen verankert. Die damit verbundenen Änderungen in der Abfallwirtschaft haben auch einen direkten Einfluss auf die Tätigkeit des Informellen Sektors, was teilweise zu erheblichen Interessenskonflikten führen kann.

Während in zahlreichen Ländern die zuständigen Verwaltungen am liebsten diese Tätigkeit verbieten würden, ohne den darin Beschäftigten eine Alternative anzubieten, und gleichzeitig damit soziale Probleme verschärfen würden, gibt es andererseits jedoch auch in ganz Lateinamerika Bestrebungen und Erfahrungen zur Integration dieses informellen Sektors in die kommunale Abfallwirtschaft.

Seit Frühjahr 2004 setzt die Deutsche Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit (GTZ) GmbH im Auftrag des Bundesministeriums für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (BMZ) das Sektorvorhaben (SV) "Förderung von Konzepten zur armutsorientierten und umweltverträglichen Kreislaufwirtschaft im Abfallsektor" (PN 03.2144.8) um. Ziel ist es hierbei u.a., Lösungen zur Integration des Informellen Sektors in die kommunale Abfallwirtschaft zu identifizieren, evaluieren, dokumentieren und darauf aufbauend ein Konzept für den adäquaten Umgang zu erarbeiten. Dieses soll dann als Orientierung für Vorhaben, Organisationen, Gemeinden und andere Interessierte dienen, damit diese die Einbeziehung dieses Sektors in ihre Konzeptionen und Maßnahmen durchführen können.

Im Jahr 2000 wurde bereits mit Unterstützung der GTZ in der Gemeinde São Sebastião ein Seminar zur Zusammenstellung erster Erfahrungen und zum Erfahrungsaustausch durchgeführt. Danach erhielt dies in Brasilien eine erhebliche Dynamik, von der auch im Rahmen des o.g. TZ-Vorhabens gelernt werden soll. Dies bezieht auch die Fortentwicklung der Erfahrungen ein, die u.a. auf Kongressen verbreitet wurden. Parallel zu diesen Planungsmaßnahmen wurde auch die ONG IPES aus Peru im Auftrag der Interamerikanischen Entwicklungsbank tätig. Sie organisiert vom 11. bis zum 13. Juli 2005 in Buenos Aires, Argentinien ein internationales Seminar unter dem Titel "Verbesserung der Lebensbedingungen der Abfallseparierer in Lateinamerika und der Karibik"². Wegen der inhaltlichen Verwandtschaft mit dem Thema werden GTZ und IPES hier kooperieren

Frau Dr. A.L. F. dos Santos hat in diesem Bereich bereits mehrfach für die GTZ gearbeitet (São Sebastião (1999 – 2001), Puerto Alegre (2003 und 2005), Chile (2002), Mosambik (2003), Mexiko (2002)). Sie verfügt über erhebliche Erfahrungen in diesem Kontext. Daher wurde sie durch die AP Sandra Spies aufgefordert, ein Angebot zur Unterstützung und Einbringung ihrer breiten Erfahrung in das o.g. Seminar in Buenos Aires zu unterbreiten.

² "Mejora de las Condiciones de Vida de los Segregadores de Residuos en America Latina y el Caribe"

Ziel und Aufgaben

Ziel des vorgeschlagenen Einsatzes ist, die Erfahrungen aus dem Umfeld der GTZ-Vorhaben einzubringen und Vorschläge für zukünftige Strategien und Programme zur Berücksichtigung des informellen Sektors in der Abfallwirtschaft zu machen.

Im einzelnen werden folgende Leistungen erbracht:

- Teilnahme am Internationalen Seminar in Buenos Aires vom 11. bis zum 13. August 2005
- Einbringung bisheriger Erfahrungen in diesem Arbeitsbereich in das Seminar
- Beitrag der wesentlichen Erfahrungen insbesondere im Hinblick auf die Verwendung in dem von der GTZ durchgeführten TZ-Sektorvorhaben in die Veranstaltung
- Erstellung eines Kurzberichts (max. 15 Seiten) zu den wesentlichen Inhalten und Ergebnissen des Seminars sowie Implikationen für das SV
- Gegebenenfalls Einzelinterviews nach dem Schema, wie es im Einsatz in Sao Leopoldo verwendet wurde (bis zu 5 Interviews)

Programa y Convocatoria

PROMOCIÓN DEL DESARROLLO SOSTENIBLE

SEMINARIO INTERNACIONAL
 “MEJORA DE LAS CONDICIONES DE VIDA DE LOS SEGREGADORES DE RESIDUOS
 EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE”
 DEL 11 AL 13 DE JULIO DEL 2005
 BUENOS AIRES, ARGENTINA
 PROGRAMA

Día	Bloque	Objetivo	Actividades previstas
11 de julio (AM)	Apertura, bienvenida y presentación de participantes		
	1	Presentación y discusión de hallazgos generales del estudio regional realizado por el IPES.	<p>El Panorama de los residuos sólidos, el reciclaje y los recicladores en ALC</p> <ul style="list-style-type: none"> • La gestión de los residuos sólidos • Situación del segregado y el reciclaje formal e informal de residuos • Potencialidades y limitaciones legales e institucionales para el desarrollo de proyectos con recicladores informales <p><u>Preguntas y comentarios</u></p>
11 de julio (PM)	2	Presentación de experiencias de organizaciones de segregadores en ALC.	<ul style="list-style-type: none"> • Estudios de Caso. • Experiencias <p><u>Preguntas y comentarios</u></p>
	Cocktail de bienvenida		
12 de julio (AM)	3	Análisis de las lecciones aprendidas en las experiencias y en los estudios de caso.	<ul style="list-style-type: none"> • Integración social de los recicladores informales • Actores y roles en el desarrollo de políticas municipales de inclusión social de los recicladores informales • Transformaciones y cambios tecnológicos y socio-económicos • Vínculos y participación social junto a ONG • Educación ambiental y rol de la participación comunitaria • Formalización de actividades a través de organizaciones de recicladores • Relación entre los recicladores y los

			<p>intermediarios y superación de dificultades con los trabajadores de recolección</p> <ul style="list-style-type: none"> • Alternativas para la erradicación del trabajo infantil y para el trabajo de otros grupos en riesgo (mujeres embarazadas, ancianos, etc.) <p><u>Discusión grupal</u></p>
--	--	--	--

12 de julio (PM)	4	Presentación y discusión de propuestas para implementar proyectos de desarrollo e inclusión socio-económica de los recicladores.	<ul style="list-style-type: none"> • Condiciones para la puesta en marcha de proyectos de desarrollo e inclusión socio-económica de los recicladores y sus familias. • Desarrollo de pequeños negocios y generación de oportunidades para mejorar e incrementar ingresos. • Asociatividad empresarial y segregado y reciclaje. • Oportunidades comerciales de los segregadores/recicladores formales e informales <p><u>Discusión grupal</u> <u>Plenaria</u></p>
13 de julio (AM)	5	Presentación y análisis de criterios para el desarrollo y evaluación de proyectos y propuestas para mejorar las condiciones de segregadores informales.	<p>Aspectos y elementos a considerar:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sociales institucionales • Normativos • Actores • Técnicos y ambientales • Económico-financieros <p><u>Discusión grupal</u> <u>Plenaria</u></p>
13 de julio (PM)	6	Presentación y discusión de las conclusiones finales del Seminario.	Conclusiones de cada bloque y próximos pasos.
Clausura del Evento			

AUSPICIAN:

Programa Internacional de Erradicación del Trabajo Infantil (OIT-IPEC)

Mayor información en ipes@ipes.org.pe

Telefax: (51-1) 440-6099; 421-9722 ó 421-6684

CONVOCATORIA

Desde inicios de los 80, diversos actores de América Latina y el Caribe han mostrado creciente interés por el desarrollo de experiencias y proyectos orientados a mejorar las deplorables condiciones de trabajo y vida de miles de personas dedicadas a la recolección, segregado y reciclaje informal de residuos sólidos. Esta preocupación se inicia particularmente con el interés de organizaciones no gubernamentales, la iglesia y algunos gobiernos locales que pretenden no sólo responder a problemas ambientales, sino principalmente rescatar a familias de segregadores / recicladores y dignificar sus actividades dándoles mejores medios para realizarla.

Por otro lado existen ya asociaciones de segregadores / recicladores a nivel local y nacional en varios países y ciudades de ALC que a través de sus organizaciones y con apoyo de organizaciones de la sociedad civil y la propia ciudadanía han venido realizando presiones sobre sus respectivos gobiernos y mantienen procesos de negociación con distintos grados de éxito. Algunas empresas privadas han mostrado un incipiente interés, y en algunos casos significativo, por ser parte y apoyar iniciativas de organizaciones de segregadores y de recicladores.

En América Latina y el Caribe existen pocos estudios de escala regional sobre los segregadores y recicladores formales e informales; por ello el Banco Interamericano de Desarrollo (Fondo IADB – Netherlands Partnership in the the Environment), a través del IPES, viene realizando un Estudio regional que considera en su metodología recoger y considerar la opinión y experiencias de los segregadores y recicladores, así como de los demás actores asociados al sector del reciclaje “informal”, con relación al desarrollo de proyectos e iniciativas público-privadas que busquen mejorar las condiciones de vida de las familias asociadas a este tipo de trabajo informal y mejorar el reciclaje.

PARTICIPANTES

El Seminario está dirigido a instituciones y organizaciones interesadas en desarrollar proyectos con segregadores / recicladores informales. Se incluyen entre ellos a autoridades locales, autoridades gubernamentales, representantes de organizaciones de la sociedad civil, ONG, instituciones de investigación, grupos asociados de segregadores, industria del reciclaje, empresas privadas e instituciones de cooperación técnica y financiera.

BECAS

Se otorgará un número limitado de becas (que cubren gastos de traslado, alojamiento, alimentación y derecho de participación) para la participación en el Seminario Internacional, mediante un proceso de selección que realizará el IPES.

Para participar en la selección los interesados deberán enviar el formulario de aplicación al IPES, a más tardar el 10 de junio del 2005.

Los criterios para seleccionar a los participantes son:

- Que pertenezca o represente a una entidad gubernamental interesada en desarrollar proyectos o programas con segregadores/recicladores o,

- Que pertenezca a una institución (ONG, Universidad) que se encuentre desarrollando algún proyecto relevante dirigido a segregadores / recicladores informales, en colaboración con el gobierno local o la sociedad civil.

- Que la institución o entidad gubernamental exprese su interés en compartir los resultados de proyectos o programas con segregadores/recicladores informales y aportar a los resultados y propuestas de la Consultoría.

- Que la institución o entidad gubernamental exprese su interés en desarrollar futuros proyectos con los segregadores informales y sus familias.

MATERIALES

Los participantes recibirán un paquete de materiales del seminario impresos (hand-outs de las presentaciones realizadas y un listado de recursos, bibliografía, lista de contactos y recursos en ALC) y un CD con los casos.

Cuadro 1 - Presentaciones del 1° día (11.07.2005)

Orden 1° Día ³	Título	Contenido / Principal mensaje	Observación
[01-Pan	Panorama dos RS, a Reciclaje e os Catadores na ALC (Geraldo Reichert, en portugués)	Introducción al tema con presentación de datos socio-económicos de diversos países y referencias generales sobre urbanización, pobreza, tratamiento y disposición final de RS. Comparación de las situaciones del sector formal e informal en el área de RS.	Se comprendió como introducción a los trabajos.
[02-Pot	Potencialidades y limitaciones normativas e institucionales para la promoción de los segregadores (Jorge Price)	Normas relacionadas a la gestión integral del ciclo de los residuos. Participación del sector privado y ciudadano.	Se supone que la intención de esta presentación era dar un input para direccionar las siguientes ponencias, pero no quedó claro. No hubo debate.
[03-Coo	Cooperativa Recuperar (Armando Montoya Baena)	Evolución de una cooperativa en Medellín – del basurero a una cooperativa de trabajo asociado. De 320 segregadores a 1,700 cooperadores. Diversificación de la actividad. Cooperativa certificada con la ISO 9000 (gestión de calidad) e ISO 14000 (gestión ambiental).	La cooperativa trabaja poco el concepto de trabajo solidario. Es increíble que la coop. mueva un activo de 3 millones de dólares. Situación completamente diversa a la de Bogotá y a todas las otras, de las que se tiene conocimiento.
[04-Cem	Compromiso Empresarial para Reciclaje (André Villena)	Lo que hacen empresas como Coca-cola, Daimler Chrysler, Nestlé , Nivea, Pepsico, Tetra Pak entre otras para apoyar a los segregadores.	El MNCR y la red latinoamericana es discutir sobre la responsabilidad pos-consumo, así como la responsabilidad social de las industrias. No hubo discusión para saber la opinión de los segregadores.
[05-Aso	Manejo Residuos y la Inclusión Social de los Recicladores – As. de Coop. De Recicladores de Bogotá. (Norah Padilla)	Exposición general de la situación en Bogotá. Presentación de propuesta financiera y del aporte jurídico.	El reconocimiento de dificultades y fortalezas de la experiencia fue importante. No hubo debate con representantes de otras experiencias.
[06-Aso	Associação Pernambucana de Defesa da Natureza	Evolución histórica de la problemática de los catadores en Brasil. Se presenta lo que podrá	Las informaciones sobre el MNCR fueron interesantes.

³ En la primer columna se hace referencia al archivo relacionado en el CD

	(Bertran S. de Alencar)	hacerse para mejorar la situación de los catadores	
[07-Pro	Programa Recuperadores Urbanos (Sandra Carlino)	Presentó el caso de Buenos Aires	Presentación general de la situación, sobre la perspectiva de la Subsecretaría del Medio Ambiente – Es una lástima que con algunos cartoneros argentinos presentes no se pudo hacer debate.

Cuadro 2 - Presentaciones del 2º día (12.07.2005)

Orden (2º Día)	Título	Contenido / Principal mensaje	Observación
[01-Pre	7 Estudios de casos – ¿Es posible la inclusión económica y social de los recuperadores?	Presenta datos de las ciudades estudiadas. Intenta comparar y evaluar algunas cuestiones de las cooperativas.	Véase el cuadro n° 3, que se refiere a los casos presentados
[02-IPE	Oficina de Trabajo – Prog. Internacional para la Erradicación del Trabajo Infantil (Basureros en AL)	Causas del trab. infantil (pobreza y otros). Estrategia contra el trab. Infantil. Valoriza el trab. conjunto (Minist. Educación, Trab., Medio Ambiente, municipalidades, Sociedad Civil y el Sector privado).	Programa financiado por OIT – Guatemala, Honduras, El Salvador. No hubo reflexión ni debate sobre la exposición.
[03-Bot	Botadero Guatemala	Una visión general del trabajo de saneamiento de la región del botadero.	Programa financiado por OIT.
[04-Bot	Botadero Chureca (Managua – Nicaragua)	Presentación del caso concreto de la lucha contra el trabajo infantil.	Programa financiado por OIT.
[05-Tra	Trabajo Infantil (Honduras)	Demuestra claramente que la estrategia para sacar los NNA del trabajo con la basura, es terminando con la pobreza de la familia.	Programa financiado por OIT.
[06-Mar	Cooperlinia – Cooperativa de Reciclaje de Paulinia	Presentación concreta del caso de Paulinia, la única cooperativa brasileña con certificación ISO 14001.	No hubo debate con las otras experiencias. Se mencionó el software Verdes.

Cuadro 3 - Los 7 Estudios de Casos (12.07.2005)

Países (2° día)	Nombre	Año de inicio	N° de integrantes	Logística	Material	Ingreso promedio mensual \$US
Argentina	Coop. El Ceibo	1989	35	Galpón, oficina y equipamientos		145
Brasil	ASMARE	1990	Inició c/ 31, hoy 250	Recibe material de la recolección selectiva	Papel/cartón y plástico	150 hasta 200
Brasil	2 Irmãos	1994	19	Municip. asume todos los costos.	Papel/cartón, vidrio, plástico y metal	300 hasta 400
Brasil	Paracatu Recicla	2001	20	Galpón y equipamientos	Papel/cartón, vidrio, plástico y metal	80 hasta 100
Chile	AREILS	2000	25	Galpón, oficina y equipamientos (apoyo de empresa privada)	Principalmente papel/cartón	130
Paraguay	Asotravermu, Sigrem, Cosigapar, Asogapar	1991	1 Asoc. y 3 sindicatos (hay trabajo infantil).	No tienen infraestructura	Todo tipo de material	140
Uruguay	1°- Coclan 2°- Crecoel	2004	2 coop. Con 19 int.	Planta municipal	1°- Desecho electro. de computadora 2°- Papel/cartón y PET	1°- 200 hasta 220 2°- 60 hasta 80

Fuente :IPES

Orden (2ºDía)	Cuestión	Resumen del Resultado
Grupo 1	<ul style="list-style-type: none"> - ¿Qué lecciones se pueden aprender de las experiencias sistematizadas y de los casos expuestos? - En términos de políticas y normas 	<p>Necesidad del reconocimiento del trabajo de los segregadores como trabajo ambiental. Necesidad de incluir las actividades de los segregadores en la gestión de RS de las ciudades.</p> <p>Necesario trabajar con la familia para disminuir la incidencia del trabajo infantil. Importante que el municipio y la cooperación internacional se involucren en esta lucha.</p>
Grupo 2	<ul style="list-style-type: none"> - ¿Qué lecciones se pueden aprender de las experiencias sistematizadas y de los casos expuestos? - De las condiciones de trabajo de los R/S/R 	<p>Reconocimiento del hecho de que los segregadores son agentes ambientales.</p> <p>Importancia de la educación ambiental.</p> <p>Gran parte de los residuos no son recolectados por el municipio, ni por las empresas, pero sí por los segregadores</p> <p>Los residuos orgánicos son poco tratados como posibilidad de trabajo de los segregadores. La excepción es para los que tienen cría de animales.</p>
Grupo 3	<ul style="list-style-type: none"> - ¿Qué lecciones se pueden aprender de las experiencias sistematizadas y de los casos expuestos? - En función a las relaciones con los actores involucrados 	<p>Las 7 experiencias no describen las formas de trabajo de los segregadores.</p> <p>Importancia de los inversionistas para que liberen crédito para el crecimiento económico de los segregadores.</p> <p>Para la formación de Política Pública es necesario relacionar a los actores sociales con los actores políticos.</p> <p>Trabajar el concepto de economía solidaria.</p> <p>Relacionar los diferentes actores para una participación efectiva e integral.</p>
Grupo 4	<ul style="list-style-type: none"> - ¿Qué lecciones se pueden aprender de las experiencias sistematizadas y de los casos expuestos? - En términos de su sostenibilidad. 	<p>Legislar por la inclusión de los segregadores en la gestión de RS. Reforzar la política pública para erradicar el trabajo infantil.</p> <p>Erradicación de los basureros. Apoyo a las organizaciones de los segregadores, capacitación de los mismos, inversión en infraestructura, equipamientos y garantizar la recolección selectiva. Implementar un programa de responsabilidad social.</p>

Cuadro 5 - Presentaciones del 3° día (13.07. 2005)

Orden (3° Día)	Título	Contenido / Principal mensaje
[01-Red	Red Reciclando Valores	Experiencia del trabajo de la red activa en Buenos Aires.
[02- Video	Red Reciclando Valores	
[03-Pro	Proyecto Sectorial GTZ (Florisbela dos Santos y Spies)	Una visión general del trabajo de la GTZ en la área de RS. Presentación del concepto de trabajo de la GTZ con los segregadores.
[04-Pre	Proyecto para la inclusión socio-económica de los segregadores y sus familias. (Jorge Arroyo)	Caso de Lima, presenta algunos datos. Concluí, que hay dos tipos de proyectos: 1°-Proyecto Social, no sostenible, pero orientado a mejorar la coedición del trab. y la vida de los segregadores. 2°-Proyecto económico, c/ posibilidad de aprovechar las condiciones del mercado y que podría asegurar su sostenibilidad.
[05-Sev	Problemáticas a ser Minimizadas que sejanos lixões ou nas ruas (Severino Junior)	Presentación sobre las carencias generales: falta de política pública, conciencia socio-ambiental, financiamiento para inversiones diversas, falta conocimiento de tecnología de bajo costo. Importancia de la recolección selectiva para la sostenibilidad del proyecto con segregadores.
[06-Jor	Elegibilidad, Viabilidad y Pasos para la Formulación de Propuestas	Presentación de términos clave para la elaboración de un proyecto.

Carta de los representantes de los segregadores

Carta de la Red Latinoamericana de Trabajadores del Reciclaje al Seminario Internacional "Mejora de la condiciones de vida de los Segregadores de Residuos en América Latina y el Caribe"

Buenos Aires, 13 de julio de 2005.

Señores organizadores del evento "Mejoras en las Condiciones de Vida de los Recicladores de Residuos Sólidos de América Latina y el Caribe"(*)

Las organizaciones latinoamericanas de los segregadores, cartoneros, recicladores, catadores, gancheros, pepenadores, trabajadores del reciclaje y del manejo de los residuos sólidos en la totalidad de los países del continente, en representación de más de 200 organizaciones existentes, de diverso nivel, figura jurídica y composición, pero agrupando algo más de 120.000 familias que han sobrevivido por más de 60 años de la obtención de materiales de las basuras en los distintos esquemas de su manejo (calles, depósitos, botaderos, plantas, etc), situación conocida por los gobiernos, la sociedad, la población y los miles de organismos que por más de 20 años intervienen de diversa forma en la actividad, de manera respetuosa pero firme, queremos presentar a este evento algunas consideraciones:

1. El planteo del evento permite socializar acciones de los grupos, los gobiernos, las entidades y las ong en relación con el avance de políticas, procesos y programas que vinculan de distinta forma a la población recicladora y a actores a veces claves y a veces distractores del proceso de desarrollo de la gestión de los residuos que incide en las condiciones de vida de los recicladores del continente.
2. El formato no permite discutir a fondo la problemática de la población y de sus condiciones de exclusión sistemática por parte de los estados y tampoco propiciar propuestas y acercamientos entre actores claves para crear un estadio de reconocimiento del valor económico, social, ambiental y organizativos del trabajo de los recicladores en el mundo.
3. El espacio ha evidenciado la división de propósitos de actores cada uno con un interés marcado que en su conjunto no apuntan a generar cambios en la situación de vida y de trabajo y mucho menos a promover el reconocimiento de su propiedad como prestadores de un servicio público en el manejo de los residuos.
4. También es evidente que las propuestas existentes se proponen como "salvadoras del gremio" pero sin consultar con los implicados, generando una nueva forma de exclusión.
5. El tratamiento del tema de la superación de las condiciones requiere obligatoriamente la vinculación formal de las organizaciones representativas del gremio, que los organismos deben convocar, consultar y tomar en cuenta para la concertación y toma de decisiones que afecten el desarrollo del sector. Un proceso que difiera de lo que hasta hoy se ha hecho sí en verdad existe interés de los gobiernos, los organismos financieros, las ong's, en promover cambios, asumiendo que existen condiciones organizativas que necesariamente definen un nuevo modelo de concertación para la superación de conflictos.

Frente a todo lo manifestado sostenemos que no es posible abarcar seriamente el objetivo planteado en este evento, desconociendo a las organizaciones ya existentes. Ante lo cual venimos a manifestar:

- Son las organizaciones gremiales en cada país las que hemos sistematizado las necesidades y elaborado las propuestas que pueden dar soluciones a los problemas del sector.

Que la banca bilateral (BID-BM) y organismos de financiación deben aportar recursos en condiciones diferentes a las establecidas hoy; para garantizar acciones de inclusión económica en el sistema de servicio público, de la población recicladora mediante mecanismos que obliguen a los estados a colocar también recursos. Estos recursos deben ser a riesgo o a fondo perdido, y deben canalizarse por representaciones legítimas del sector.

- Que no se puede obviar que las organizaciones gremiales hemos superado nuestros saberes empíricos por diversa forma (elevación de compañeros a la condición de técnicos y/o universitarios; apoyo de profesionales de las universidades, etc), permitiéndonos generar propuestas sustentables.

Por todo lo expuesto, creemos tener la suficiente autoridad para sostener:

1. La financiación debe estar dirigida a promover mayores niveles y cobertura de organización;
2. Para igualar la infraestructura del manejo (plantas, equipos, etc) en todos los países.
3. Para avanzar en la cadena de valor de los materiales (mejora de comercialización).
4. Para lograr la apropiación de los componentes del servicio de aseo (como esquemas de aprovechamiento, recolección y prevención).
5. Para promocionar el diálogo sano para la definición de políticas continentales de reconocimiento e inclusión social y económica del gremio en el sistema público de manejo de residuos.

Para finalizar queremos dejar planteado a los convocantes al evento la necesidad de una reunión de trabajo a la brevedad, sin necesidad de grandes erogaciones en hotelería e infraestructura, donde las representaciones gremiales de los países podamos colocar el conjunto de proyectos existentes en cada país. Mientras que esto suceda, estaremos vigilantes respecto de los fondos que se asignen y sus distintas utilidades.

Sin otro particular, y a la espera de una acogida positiva a nuestros planteos, los saludamos cordialmente.-

RED LATINOAMERICANA DE TRABAJADORES DEL RECICLAJE

(*) Seminario Internacional "Mejora de las condiciones de vida de los Segregadores de Residuos en América Latina y el Caribe", 11 al 13 de julio del 2005, Buenos Aires, Argentina. Organizado por el Banco Interamericano de Desarrollo e IPES - Perú.

Fonte: <http://www.uc.org.uy/ambiente/d0705.htm>

Lista de Entrevistados:

Nombre	Profesión	Organización y otras observaciones
Arcindo dos Santos	ingeniero y ambientalista	Representante oficial do BID - USA
Sonia Aranibar	Maestra en asistencia social	- (Proyecto de lucha contra la pobreza en zonas urbano-marginales financiado por el Minist. de la Mujer y el Desarrollo Social – Lima , Peru)
Teresa Morrobel	Funcionaria public del municipio	Santo Domingo s- Republica Dominicana
- Norah Padio.	(Segregadora a mas de 20 años -	Lideranza - Colombia
Sulina Moralez	Recicladora	Lideranza - Bariloche – Argentina
Severino Junior	estudiante universitario - Segregador a mas de 20 años	lideranza del MNCR – Natal, Brasil
Elisabeth Grimberg	ambientalista	Representante da Polis – ONG – SP, Brasil
Geraldo Reichert	Funcionario publico del municipio	Porto Alegre, Brasil
Bertran Sampaio de Alencar	ambientalista, doctorando	26 años trabajando con el tema del seminario, representante da ASPAN, ONG, Natal, Brasil

RESUMO GERAL ESTATÍSTICO E FINANCEIRO

PERÍODO DE 01 A 30 DE JUNHO DE 2005

RESUMO GERAL	MOVIMENTAÇÃO DE ESTOQUE							
	ESTOQUE INICIAL (KLS)	TRIADO DO PERÍODO (KLS)	% (TRIADO)	VENDA (KLS)	EXTORNO (KLS)	ESTOQUE ATUAL (KLS)	R\$ MÉDIO DE VENDA(RL)	R\$ TOTAL (ESTOQUE)
TIPO DE MATERIAL								
PAPEL E PAPELÃO	13.969,00	47.783,00	57,6936%	53.525,00	-	8.227,00	0,26997	2.221,06
PLÁSTICO	13.732,00	23.505,00	28,3801%	23.791,00	203,00	13.243,00	0,86005	11.389,70
METAL	1.530,50	7.795,50	9,4124%	6.103,50	54,00	3.168,50	0,44185	1.400,00
VIDRO	2.926,50	3.738,50	4,5139%	-	181,50	6.483,50	0,10580	685,98
TOTAIS	32.158,00	82.822,00	100,0000%	83.419,50	438,50	31.122,00	0,50436	15.696,74
MATERIAL P/PRENSAGEM						31.122,00	0,50436	15.696,74

RESUMO GERAL	TOTAL COMERCIALIZADO			
	QTD (KLS)	% - QTD	R\$ MÉDIO	R\$ TOTAL
TIPO DE MATERIAL				
PAPEL E PAPELÃO	53.525,00	64,1637%	0,21609	11.566,31
PLÁSTICO	23.791,00	28,5197%	0,81996	19.507,55
METAL	6.103,50	7,3166%	0,86741	5.294,21
VIDRO	0,00	0,0000%	0,00000	0,00
TOTAIS	83.419,50	100,0000%	0,43597	36.368,07

RESUMO GERAL	PAULÍNIA RECICLA			
	QTD (KLS)	% - QTD	R\$ MÉDIO	R\$ TOTAL
TIPO DE MATERIAL				
PAPEL E PAPELÃO	11.579,00	31,0329%	0,03241	375,32
PLÁSTICO	14.587,00	39,0947%	0,12299	1.794,10
METAL	5.593,00	14,9895%	0,13011	727,71
VIDRO	5.853,00	14,8826%	0,01752	97,31
TOTAIS	37.312,00	100,0000%	0,08025	2.994,44

Brasil, Paulínia 01 de Julho de 2005.

NEIVA MARIA SANTOS SILVA

LUÍS CARLOS MAC CRACKEN

Fotografías:



Fig. 1: Trabajo en el seminario



Fig. 2: Camión de la cooperativa



Fig. 3: Galpón de la selección



Fig. 4: Lavadora de plasticos



Fig. 5: Acumulación de materiales reciclables en el fondo de una casa



Fig. 6: Plasticos clasificados